

**Nebenstellen-Einsatz 6805 U für**
**Busch-Wächter® 180 UP-Sensoren**
**6810-21x-101**
**6800-xxx-104(M)**
**Busch-Wächter® Präsenz 6813-101**
**Bedienungsanleitung**

Sorgfältig lesen und aufbewahren

**Operating Instructions**

Read carefully and keep in a safe place

**Instructions d'utilisation**

Les lire attentivement et les respecter

**Handleiding**

Zorgvuldig doorlezen en bewaren


**Allgemeine Sicherheitshinweise**

Arbeiten am 230V-Netz dürfen nur von Elektrofachpersonal ausgeführt werden. Vor der Montage und Demontage Netzspannung abschalten!

**General safety instructions**

Work on the 230V supply system may only be performed by qualified electricians. Disconnect mains supply prior to mounting and dismantling.

**Consignes générales de sécurité**

Toute intervention sur l'alimentation électrique en 230 V doit être effectuée uniquement par des électro-techniciens spécialisés. Déconnecter l'alimentation électrique avant tout montage et démontage !

**Algemene veiligheidsvoorschriften**

Werkzaamheden op het 230 V net mogen uitsluitend worden doorgevoerd door vakbekwame elektriciens! Vóór de montage en demontage netspanning uitschakelen!

 0473-1-5891  
17.05.2011

Stand: 12/03

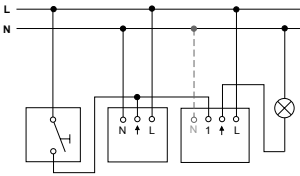
Information dated: 12/03

Version: 12/03

Versie: 12/03

**Anschluss; Connection; Connexion; Aansluiting**

Fig. 4; Afb. 4



Taster/ Schließer	6805U	Hauptstelle
Pushbutton/ NO contact		Main unit
Interrupteur / contact à fermeture		Commande principale
Taster/ maakcontact		Hoofdaansluiting

**Inbetriebnahme nach Spannungsunterbrechung**

Nach Spannungsunterbrechung oder Netzzuschaltung ist der Einsatz 6805 U betriebsbereit und schaltet die angeschlossenen Verbraucher bei Verwendung mit den UP-Sensoren 6810-21x-101 für 80 Sek. unabhängig von der gemessenen Helligkeit ein. Beim Einsatz der UP-Sensoren 6800-xxx-104(M) oder des Busch-Wächter® Präsenz 6813-101 werden die Verbraucher für die eingestellte Dauer eingeschaltet (Min. 1 Minute, Kurzezeitimpuls: 1 Puls, helligkeitsabhängig).

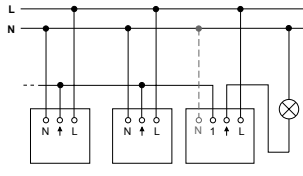
 6805U in Verbindung mit Taster /  
Schließer (nicht 6812U-101)

 6805U combined with pushbutton /  
normally open contact (not 6812U-  
101)

 6805U en connexion avec un  
interrupteur / contact à fermeture  
(pas 6812U-101)

 6805U in verband met taster /  
maakcontact (niet 6812U-101)

Fig. 5; Afb. 5



6805U	6805U	Hauptstelle
		Main unit
		Commande principale
		Hoofdaansluiting

**Mise en service après une interruption de l'alimentation électrique**

Après une interruption de l'alimentation électrique ou la mise à l'arrêt du réseau électrique, le dispositif 6805 U est prêt à fonctionner et déclenche les utilisateurs reliés lors de son utilisation avec des capteurs intégrés 6810-21x-10x pendant 80 sec quelle que soit la luminosité mesurée. Lors de l'utilisation de capteurs intégrés 6800-xxx-10x(M) ou du système Busch-Wächter® Présence 6813-101, les utilisateurs sont déclenchés pour la durée définie (1 minute minimum, impulsion de courte durée : 1 impulsion, dépend de la luminosité).

**Inbedrijfstelling na spanningsonderbreking**

Na een spanningsonderbreking of bijschakeling van het net is het inzetstuk 6805 U klaar voor gebruik en schakelt de aangesloten verbruikers voor 80 sec. in bij gebruik in verband met de UP-sensoren 6810-21x-101 – onafhankelijk van de gemeten hoeveelheid licht. Bij gebruik van de UP-sensoren 6800-xxx-104(M) of van de Busch-bewaker® Presentie 6813-101 worden de verbruikers voor de ingestelde duur ingeschakeld (min. 1 minuut, korte tijdsimpuls: 1 impuls, afhankelijk van de helderheid).

Technische Daten		Technical data	Caractéristiques techniques	Technische gegevens
Nennspannung	230 V~ , 50 Hz	Rated voltage:	Tension nominale :	Nominale spanning:
Leistungsaufnahme	< 1 W	Power input:	Puissance consommée :	Vermogensopname:
Max. Schaltstrom	15 mA	Max. switching current:	Courant de commutation maximum :	Max. schakelstroom:
Leitungslänge	max. 100 m	Line length:	Longueur de ligne :	Leidingslengte:
Umgebungs-temperaturbereich:	0°C - 35°C	Ambient temperature range:	Plage pour la température ambiante :	Gebied van omgevingstemperatuur:

**Funktion**

Der Nebenstellen-Einsatz 6805 U ist mit folgenden Geräten (Hauptstellen) als aktive Nebenstelle kombinierbar:

- Relais-Einsatz 6401U-102
- Serien-Einsatz 6402U
- Dimmer 6593U
- Mos-FET-Einsatz 6804U-101

Der Einsatz 6805 U ist ausschließlich in Verbindung mit den Busch-Wächter® 180 UP-Sensoren 6810-21x-101 sowie 6800-xxx-104(M) und dem Busch-Wächter® Präsenz 6813-101 einsetzbar.

**Function**

The 6805 U extension unit insert can be combined with the following units (main units) as an active extension unit:

- Relay insert 6401U-102
- Series insert 6402U
- Dimmer 6593U
- MOS FET insert 6804U-101

The 6805 U insert may be used exclusively in connection with Busch Watchdog® 180 flush-type sensors 6810-21x-101 and 6800-xxx-104(M) and the Busch Presence Watchdog® 6813-101.

**Fonctionnement**

Le dispositif de commande supplémentaire 6805 U peut être combiné comme une commande supplémentaire avec les appareils suivants (dispositifs principaux) :

- Ensemble relais 6401U-102
- Ensemble série 6402U
- Variateur 6593U
- Ensemble Mos-FET 6804U-101

L'ensemble 6805 U est à utiliser exclusivement avec les capteurs encastrés 6810-21x-101 et 6800-xxx-104(M) du système de surveillance Busch-Wächter® 180 et avec le dispositif Busch-Wächter® Présence 6813-101.

**Functie**

Het nevenaansluiting-inzetstuk 6805 U kan in verband met de volgende toestellen (hoofdaansluitingen) als actieve nevenaansluiting worden gebruikt:

- Relais-inzetstuk 6401U-102
- Serie-inzetstuk 6402U
- Dimmer 6593U
- Mos-FET-inzetstuk 6804U-101

Het inzetstuk 6805 U mag uitsluitend in verband met de Busch-bewaker® 180 UP-sensoren 6810-21x-101 alsook 6800-xxx-104(M) en de Busch-bewaker® Presentie 6813-101 worden gebruikt.

**Lastarten**

Der Schaltausgang des Einsatzes 6805 U darf nur mit dem Nebenstelleneingang der verwendeten Hauptstelle (z.B. 6804U-101) belastet werden. Andere Lastarten sind nicht zugelassen.

**Hinweis**

Die Länge der Leitungen zwischen Haupt- und Nebenstelle darf max. 100 m betragen. Die Anzahl der parallel geschalteten Schaltausgänge der Nebenstellen ist nicht begrenzt. Werden die Einsätze 6804 U-101, 6401 U -102, 6402 U oder 6593 U zusammen mit dem Einsatz 6805 U eingesetzt, sind weitere Schaltungen mit Schließertaster möglich (Fig. 4,5).

**Load types**

The switching output of the 6805 U insert may be loaded exclusively with the extension unit input of the main unit used (e.g. 6804U-101). Other load types are not allowed.

**Hint**

The maximum admissible length of the cables between the main unit and the extension unit is 100 m. The number of switching outputs of the extension units which are connected in parallel is not limited. If the inserts 6804U-101 and 6805U are used together, other connections using a make contact are possible (Fig. 4,5).

**Types de charge**

La sortie de l'ensemble 6805 U ne doit être chargée qu'avec l'entrée de la commande supplémentaire du dispositif principal utilisé (par ex. 6804U-101). Les autres types de charge ne sont pas permis.

**Nota**

La longueur des lignes entre le dispositif de commande principal et supplémentaire ne doit pas dépasser les 100 m maximum. Le nombre de sorties de la commande supplémentaire connectées en parallèle n'est pas limité. Si les ensembles 6804U-101 et 6805 U sont reliés ensemble, d'autres montages avec interrupteur à contact à fermeture sont possibles (Fig. 4, 5).

**Belastingstypes**

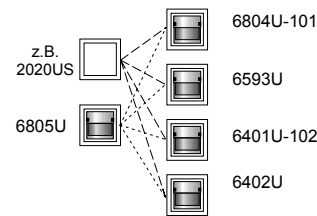
De schakeluitgang van het inzetstuk 6805 U mag alleen in verband met de nevenaansluitingsingang van de gebruikte hoofdaansluiting (b. v. 6804U-101) worden belast. Andere belastingstypes zijn niet toegelaten.

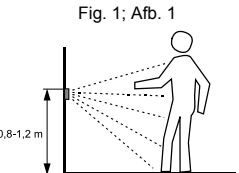
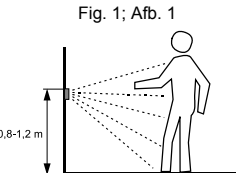
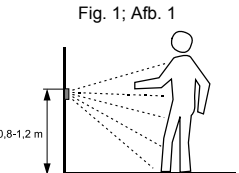
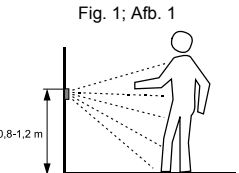
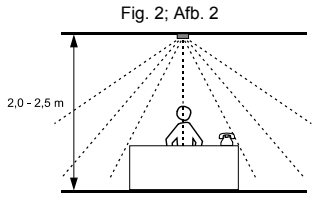
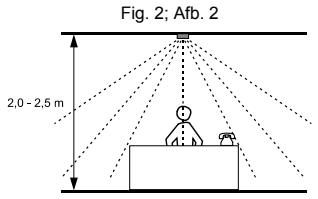
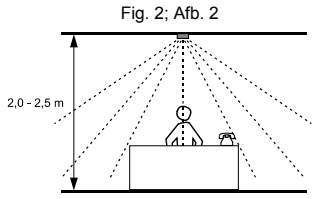
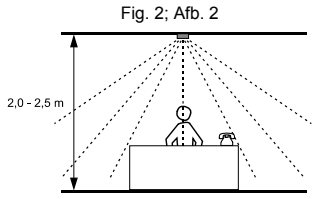
**Opmerking**

De lengte van leidingen tussen hoofd- en nevenaansluiting mag max. 100 m bedragen. Het aantal van parallel geschakelde schakeluitgangen van de nevenaansluitingen is niet beperkt. Worden de inzetstukken 6804U-101 en 6805 U samen gebruikt zijn aanvullende schakelingen mogelijk m.b.v. maakcontact-tasters (afb. 4,5).

**Kombinationsmöglichkeiten; Possible combinations; Possibilités de combinaison; Combinatiemogelijkheden**

Fig. 3, Afb. 3



Montage / Montageort	Installation / Position of installation	Montage / Lieu de montage	Montage / montageplaats
Montage nur in einer festen Wand, Waagrecht einbauen, Montage in einer Unterputzdose nach DIN 4973-1	Installation only on a fixed wall, install horizontally, installation in a flush-type box according to DIN 4973-1	Ne monter le dispositif que sur une paroi stable, montage à l'horizontale, montage dans une boîte de branchement selon la norme DIN 4973-1	Alleen aan een vaste wand monteren, loodrecht inbouwen, montage in een verzonken contactdoos conform DIN 4973-1
			
			

 180 UP-Sensoren; 180 flush-type sensors; capteurs  
intégrés 180 ; 180 UP-sensoren

**Gewährleistung**

Busch-Jaeger Geräte sind mit modernsten Technologien gefertigt und geprüft. Sollte sich dennoch ein Mangel zeigen, übernimmt Busch-Jaeger Elektro GmbH (im folgenden: Busch-Jaeger) - unbeschadet der Ansprüche des Endverbrauchers aus dem Kaufvertrag gegenüber seinem Händler - im nachstehenden Umfang die Mängelbeseitigung für das Busch-Jaeger Gerät (im folgenden: Gerät):

**Umfang der Erklärung:** Diese Erklärung gilt nur, wenn das Gerät infolge eines - bei Übergabe an den Endverbraucher bereits vorhandenen - Konstruktions-, Fertigungs- oder Materialfehlers unbrauchbar oder die Brauchbarkeit erheblich beeinträchtigt wird (Mangel). Sie gilt insbesondere nicht, wenn die Beeinträchtigung der Brauchbarkeit des Gerätes auf natürliche Abnutzung, unsachgemäßer Verwendung (einschließlich Einbau) oder Einwirkung von aussen beruht. Diese Erklärung stellt keine Beschaffheitsgarantie im Sinne der §§ 443 und 444 BGB dar.

**Ansprüche des Endverbrauchers aus der Erklärung:** Im Falle eines berechtigten und ordnungsgemäß geltend gemachten Anspruchs wird Busch-Jaeger nach eigener Wahl den Mangel des Gerätes beseitigen (Nachbesserung) oder ein mangelfreies Gerät liefern. Der Endverbraucher kann keine weitergehenden Ansprüche aus dieser Erklärung herleiten, insbesondere keinen Anspruch auf Erstattung von Kosten oder Aufwendungen im Zusammenhang mit dem Mangel (z.B. Ein-/Ausbaukosten) noch auf Ersatz irgendwelcher Folgeschäden.

**Geltungsdauer der Erklärung (Anspruchsfrist):** Diese Erklärung ist nur für während der Anspruchsfrist bei Busch-Jaeger geltend gemachte Ansprüche aus dieser Erklärung gültig.

Die Anspruchsfrist beträgt 24 Monate ab Kauf des Gerätes durch den Endverbraucher bei einem Händler ("Kaufdatum"). Sie endet spätestens 30 Monate nach dem Herstellungsdatum des Gerätes.

**Geltungsbereich:** In dieser Erklärung findet Deutsches Recht Anwendung. Sie gilt nur für in Deutschland wohnhafte Endverbraucher und / oder Käufe bei in Deutschland sitzenden Händlern.

**Geltendmachung der Ansprüche aus dieser Erklärung:**

Zur Geltendmachung der Ansprüche aus dieser Erklärung ist das Gerät zusammen mit der ausgefüllten Servicekarte und einer Kopie des Kaufbeleges sowie einer kurzen Erläuterung des beanstandeten Mangels unverzüglich an den zuständigen Fachhändler, bei dem das Gerät bezogen wurde, oder das Busch-Jaeger Service-Center auf Kosten und Gefahr des Endverbrauchers zu senden.

**Verjährung:** Erkennt Busch-Jaeger einen innerhalb der Anspruchsfrist ordnungsgemäß geltend gemachten Anspruch aus dieser Erklärung nicht an, so verjähren sämtliche Ansprüche aus dieser Erklärung in 6 Monaten vom Zeitpunkt der Geltendmachung an, jedoch nicht vor Ende der Anspruchsfrist.

Busch-Jaeger Elektro GmbH, Service-Center, Freisenbergstraße 2, 58513 Lüdenscheid, Fon: 0180-5669900

# BUSCH-JAEGER

**Nebensstellen-Einsatz 6805 U für**

**Busch-Wächter® 180 UP-Sensoren**

**6810-21x-101**

**6800-xxx-104(M)**

**Busch-Wächter® Präsenz 6813-101**


**NOR** **Betjeningsanvisning**  
Må leses nøye og oppbevares

**SWE** **Bruksanvisning**  
Läs noggrant och spara

**FIN** **Käyttöohje**  
Lue huolellisesti ja säilytä

**Generelle sikkerhetshenvisninger**

Arbejder på 230V-nettet må bare foretas av fagpersonell for elektro. Før montering og demontering må nettspenningen slås av!

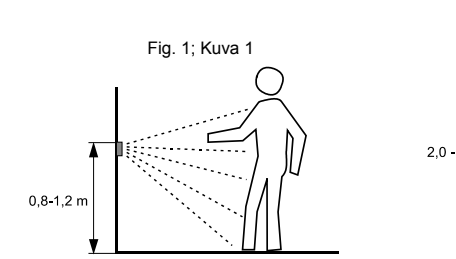
	
230 V~ , 50 Hz	
< 1 W	
15 mA	
max. 100 m	
0°C - 35°C	

Funksjon	Funktion
Ekstraapparat-innsatsen 6805U kan som aktivt ekstraapparat kombineres med følgende apparater (hovedapparater):	Sidoapparatsatsen 6805U kan som aktivertad sidoapparat kombineras med följande apparater (huvudapparater)
<ul style="list-style-type: none"><li>Relé-innsats 6401U-102</li> <li>Serie-innsats 6402U</li> <li>Dimmer 6593U</li> <li>Mos-FET-innsats 6804U-101</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Reläinsats 6401U-102</li> <li>Serieinsats 6402U</li> <li>Dimmer 6593U</li> <li>Mos-FET-insats 6804U-101</li></ul>
Apparatet må bare benyttes i forbindelse med vektene Busch-Wächter® 180 UP-Sensoren 6810-21x-101 samt 6800-xxx-104(M) og vekt <span>er</span> en Busch-Wächter <span>Präsenz</span> 6813-101.	Insatsen 6805 U kann bara användas i kombination med vakt <span>en</span> Busch-Wächter® :s 180 UP-sensorer 6810-21x-101 samt 6800-xxx-104(M) och vakt <span>en</span> Busch-Wächter® Präsenz 6813-101.

Belastingstyper	Lastarter
Koplingsutgangen på innsatsen 6805 U må bare belastes med ekstraapparatinnngangen på det hovedapparatet som brukes (f.eks. 6804U-101). Andre belastningstyper er ikke tillatt.	Insatsen 6805 U:s kopplingsutgång får endast belastas med den använda huvudapparatens (t.ex. 6804U-101) sidoapparat <span>ingång</span> . Andra lastarter är inte tillåtna.
<b>Anvisning</b>	<b>Hänvisning</b>
Lengden på ledningene mellom hoved- og ekstraapparat må bare være på maks 100 m. Antallet parallelt komplette kopplingsutganger på ekstraapparatene er ikke begrenset Hvis innsatsene 6804U-101 og 6805 U skal brukes sammen, er det mulig med ytterligere koplinger med låsertaster (fig. 4,5).	Längden av ledningarna mellan huvud- och sidoapparat <span>en</span> får vara max. 100 m. Antalet parallellkopplade kopplings-utgångar på sidoapparat <span>erna</span> är inte begränsat. Om insatserna 6804U-101 och 6805 U används tillsammans, kan ytterligare kopplingar med slutarbrytare användas (fig. 4,5).


Montering/ Monteringssted	Installation / Installationsplats	Asennus / Asennuspaikka
---------------------------	-----------------------------------	-------------------------

Montering bare i fast vegg, vannrett installasjon, montering i stikkontakt under murpuss i henhold til DIN 4973-1



180 UP-sensorer; 180 UP-sensorer; 180 UP-sensorit

0473-1-5891 17.05.2011
---------------------------

	
Aktualisert: 12/03	
Aktualiserad: 12/03	
Päiväys: 12/03	
Taster/låser	Hovedapparat
Tryckknapp / slutare	Huvudapparat
Painike	Päälaite
sulku-kosketin	

**Ylei et turvaohjeet**

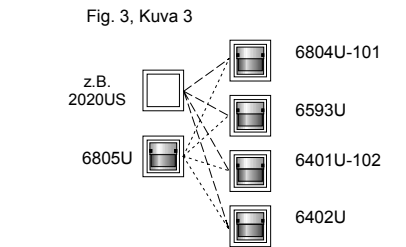
Vain sähkötekniikan ammattimiehet saavat suorittaa t230V:n verkon töitä. Ennen asennusta ja purkausta on verkkojännite kytkettävä pois!

Tekniske data	Tekniset tiedot
Nominell spänning:	Nimellisjännite:
Inngangseffekt:	Tehonkäyttö:
Max. kopplingsstrøm:	Maks. kytkinvirta:
Ledningslængde:	Johdon pituus:
Omgivelsestemperaturområde:	Ympäristön lämpötila-alue:

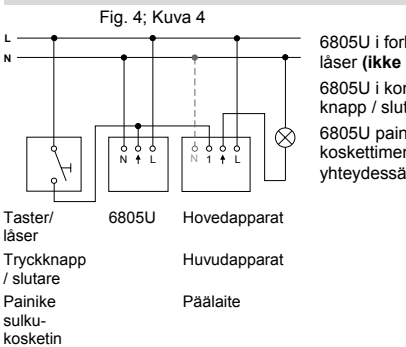
Toiminto
Sivulaitesisäke 6805U voidaan käyttää seuraavien laitteiden kanssa (päälaite) aktivoituna sivulaitteena:
<ul style="list-style-type: none"><li>Rele-sisäke 6401U-102</li> <li>Sarja-sisäke 6402U</li> <li>Valonsäädin 6593U</li> <li>Mos-FET-sisäke 6804U-101</li></ul>
Sisäke 6805 U voidaan käyttää ainoastaan valvontalaite Busch-Wächter® 180:n UP-anturien 6810-21x-101 sekä 6800-xxx-104(M) sekä valvontalaite Busch –Wächter® Präsenz 6813-101:n kanssa.

Kuomitustavat
Sisäke 6805 U:n kytkinulosmeno saadaan kuomittaa vain käytetyn päälaitteen (esim. B. 6804U-101) sivulaitteen sisäänmenolla. Muut kuomitustavat on kielletty.
<b>Ohje</b>
Pää- ja sivulaitteen välisten johtojen pituus saa olla korkeintaan 100 metriä. Sivulaitteiden rinnakkaiskytkettyjen kytkinulosmenojen lukumäärä ei ole rajoitettu. Jos sisäkkeet 6804U-101 ja 6805 U käytetään yhdessä, on muita kytkentöjä mahdollisia (kuvat 4,5).

Kombinasjonsmuligheder Kombinationsmöjligheter Kombinointimahdollisuudet
--



**Tilkobling; Inkoppling; Liitäntä**



**Oppstarting etter avbrett i spenningen**

Etter spenningsavbrett eller nettilkopling er innsatsen 6805 U driftsklar og kopler inn de tilkoplete forbrukerne i 80 sek. ved bruk av UP-sensorene 6810-21x-101 uavhengig av målt lysstyrke. Ved bruk av UP-sensorene 6800-xxx-10x(M) eller Busch-vekter® Präsenz 6813-101 koples forbrukerne inn i det tidsrommet som ble innstilt på forhånd (min. 1 minutt, korttidsimpuls: 1 puls, avhengig av lysstyrken).

Betjening
<b>Med UP-sensorene 6800-xxx-104(M)</b>

Da både hoved- og ekstraapparat har hver sin separate innstilling for etterløpstid og skrymningsverde, kan de aktuelle lysstyrkeforhållandena på aktuelle lysstyrkeforholdene på stedet. Effektiv etterløpstid får man ved å addere tidene på hoved- og ekstraapparat. Det lønner seg å drive ekstraapparatene med tidsinnstillingen "korttidsimpuls" hvis man skal holde de tider som er innstilt på hovedapparatet.

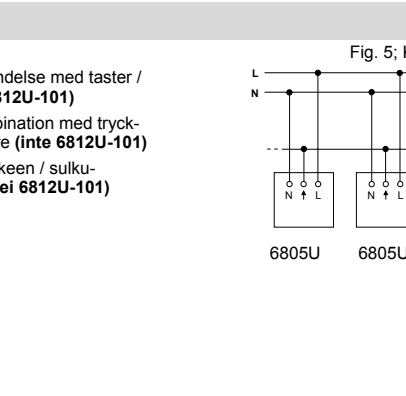
Bruk av skyvebryteren på det aktive ekstraapparatet (6805 U) utlæser bare funksjonene for ekstraapparatet (hovedapparatet må stå i stillingen ‚automatikk‘ ). Betjeningen av hovedapparatet (f.eks. 6804-101) har prioritet framfor innstillingene på et aktivt ekstraapparat.

**Med UP-sensorene 6810-21x-101**

Ved bruk av sensorer med fast etterløpstid på 80 sek. går etterløpstiden til min. 160 sek. (s.o).

**Mit Busch-vekter® Präsenz 6813-101**

I forbindelse med ekstraapparatet 6805U gir Busch-vekteren® Präsenz de registrerte bevegelsene videre til hovedapparatet. Bare der får man en beregning av lysstyrketrinn og etterløpstid. Ekstraapparatets potensiometre må være innstilt på (☼ / ▮).



**Ibruktagnig efter spenningsavbrott**

Efter spenningsavbrott eller nåttilkopling är insatsen 6805 U färdig för drift og kopplar på de anslutna förbrukarna med hjälp av UP-sensorerna 6810-21x-101 för 80 sek. oberoende av den mätta ljusstyrkan. Vid användning av UP-sensorerna 6800-xxx-10x(M) eller vakten Busch-Wächter® Präsenz 6813-101 kopplas förbrukarna på för den inställda tiden (min. 1 minut, korttidsimpuls: 1 puls, är beroende av ljusstyrkan).

Betjäning
<b>Med UP-sensore<span>rna</span> 6800-xxx-104(M)</b>

Då huvud- och sidoapparat har var sin separata inställning för fördröjningstid och skrymningsvärde, kan de aktuella ljusstyrkeförhällandena på installationsplatsen tas i beaktande. De effektiva fördröjningstiden fär genom addition av huvud- och sidoapparatens tider. Det rekommenderas att sidoapparaterna används med tids-inställningen ‚korttidsimpuls‘ då när tiderna som är inställda på huvudapparaten skall följas.

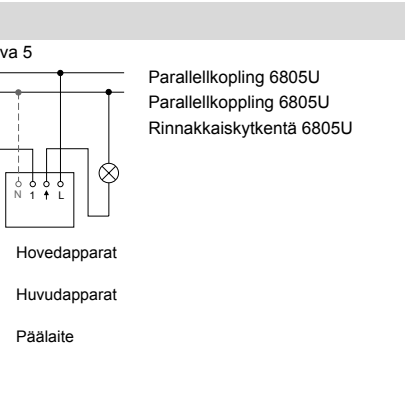
När skjutbrytaren på den aktiverade sidoapparaten (6805 U) används, kopplas endast funktionerna för sidoapparaten på (huvudapparaten måste vara i positionen ‚Automatik‘). Betjäningen från huvudapparaten (t.ex 6804-101) har företräde före inställningarna på en aktiverad sidoapparat.

**Med UP-sensorerna 6810-21x-101**

Vid användning av sensorer med en fixerad fördröjningstid på 80 sek. ökar fördröjningstiden till 160 sek. (s.o).

**Med vakten Busch-Wächter® Präsenz 6813-101**

I kombination med sidoapparaten 6805U ger vakten Busch-Wächter® Präsenz registrerade rörelser vidare till huvudapparaten. Endast där utvärderas ljusstyrketröskeln och fördröjningstiden. Sidoapparatens potentiometrar måste vara inställda på (☼ / ▮).



**Käyttöönotto jännitteenkatkoksen jälkeen**

Jännitteen katkoksen tai virtaverkkoon kytkemisen jälkeen on sisäke 6805 U valmis käyttöön ja kytkee liitetyt käyttäjät niitä käytettäessä UP-anturien 6810-21x-101 avulla 80 sekunniksi päälle mitatusta valonkirkkudesta riippumatta. Käytettäessä UP-antureita 6800-xxx-10x(M) tai valvontalaitetta Busch-Wächter® Präsenz 6813-101, kytketään käyttäjät päälle niiden asetusajaksi (min. 1 minuutti, lyhytaikaimpulssi: 1 impulssi, valonkirkkaudesta riippuvainen).

Käyttö
<b>UP-antureilla 6800-xxx-104(M)</b>

Koska kullakin pää- ja sivulaitteilla on erillinen viiveen ja hämääravon asetus, voidaan ottaa huomioon asennuspaikan ajankohtaiset valo-olosuhteet. Todellinen viive saadaan laskemalla yhteen pää- ja sivulaitteen ajat. On suositeltavaa, että sivulaitteen ajaksi asetetaan ‚lyhytaikaimpulssi‘ sitä käytettäessä, silloin kuin päälaitteen ajat on noudatettava.

Käytettäessä aktivoidun sivulaitteen (6805 U) liukukytintä laukaisee vain sivulaitteen toiminnot (päälaitteen on oltava asennossa ‚Automatiikka‘). Päälaitteen hallinta (esim. B. 6804-101) on etusijainen, aktiovidun sivulaitteen asetukset ovat toissijaiset.

**UP-antureiden 6810-21x-101 käyttö**

Käyttäessä antureita jonka kiinteä viive on 80 sekuntia, viive pitenee min. 160 sekuntiin (k.ed).

**Busch-Wächter® Präsenz 6813-101:n käyttö**

Sivulaitteen 6805U yhteydessä antaa Busch-Wächter® Präsenz rekisteröidyt liikkeet eteenpäin päälaitteeseen. Vain siellä tapahtuu valonkirkkauden ja viiveen arviointi. Sivulaitteen potentiometrit on oltava asennossa (☼ / ▮).